

ufesa

batidora de vaso BS4717 Ruby Red



- ES** manual de instrucciones
- PT** manual de instruções
- EN** instructions manual
- FR** mode d'emploi
- DE** handbuch
- BG** Ръководство за инструкции
- AR** تعليمات الاستخدام



1



2



3



LE AGRADECemos QUE HAYA ELEGIDO UFESA Y ESPERAMOS
QUE EL PRODUCTO LE SATISFAGA.

ATENCIÓN

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.
GUÁRDELAS EN UN LUGAR SEGURO POR SI NECESITA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

DESCRIPCIÓN

1. Taza de medir
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Motor
5. Control de velocidad
6. Patas de goma

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de asistencia técnica u otras personas con una cualificación equivalente deberán sustituirlo para evitar riesgos.

Respete los tiempos de funcionamiento de los accesorios según se indica en cada apartado del manual.

Para limpiar el aparato, siga las indicaciones del manual en el apartado dedicado a la conservación y limpieza.

Advertencia: Existe riesgo de lesiones por un uso inadecuado.

Tenga cuidado al manipular las cuchillas afiladas, al vaciar la jarra de cristal y durante la limpieza.

Vigile al verter el líquido caliente en la batidora, ya que podría ser expulsado del aparato debido a una repentina acción del vapor.

Desconecte siempre la batidora de la base cuando no vaya a utilizarse y antes de cualquier acción de montaje, desmontaje y limpieza.

Apague el aparato y desconéctelo de la corriente antes de cambiar algún accesorio o si debe aproximarse a piezas que se mueven durante el uso.

Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable alejados del alcance de los niños.

Este aparato puede utilizarse por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia, si se le ha proporcionado la supervisión o las instrucciones adecuadas respecto al uso de un modo seguro y son conscientes de los riesgos que conlleva.

Los niños no deben utilizarlo como juguete.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este aparato está diseñado para uso doméstico y en ningún caso deberá hacerse servir para uso comercial o industrial. Cualquier uso incorrecto o manejo inadecuado del producto anulará e invalidará la garantía.

Antes de conectar el producto, compruebe que la tensión de red es la misma que la que se indica en la etiqueta del producto.

El cable de conexión a la red no debe estar enredado o enrollado alrededor del producto durante el uso de este.

No utilice el dispositivo ni lo conecte o desconecte de la corriente con las manos y/o los pies húmedos.

Para un perfecto efecto de fijación de la cuchilla de mezcla, evite que esta trabaje sin carga. No tire del cable de conexión para desenchufarlo ni lo utilice como asa.

Desconecte inmediatamente el producto de la red en caso de detectar averías o daños y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado. A fin de evitar riesgos o peligros, no abra el aparato.

Solo personal técnico cualificado del servicio de asistencia técnica oficial de la marca puede llevar a cabo reparaciones u otras operaciones en el aparato.

B&B TRENDS SL. declina cualquier responsabilidad por los daños que puedan ocasionarse a personas, animales u objetos como consecuencia de la no observación de las advertencias anteriores.

INSTRUCCIONES DE USO

Mezclar con el botón de velocidad

- Vierta los ingredientes y tape la jarra. Luego coloque la jarra en la unidad del motor y gírela hacia la derecha. Levante la jarra para comprobar que esté bloqueada.
- Conecte el aparato y gire el botón de inicio para configurarlo a la velocidad deseada.
- Al finalizar la preparación, gire el botón de inicio a la posición 0, desconecte el aparato y espere hasta que las cuchillas se detengan completamente.
- Retire la jarra y extraiga la tapa; luego vierta los ingredientes.
- No utilice la batidora más de 2 minutos continuos en cada uso. Deje enfriar el aparato 20 minutos antes de la próxima operación en caso de que el motor esté sobrecalentado.

Para conservas de frutas:

Pique las frutas en trozos pequeños, añada algo de leche, agua o zumo y mezcle los ingredientes a máxima potencia con la función "Pulse". Para mezclar las frutas, gire el botón de inicio hasta obtener el resultado deseado.

Para triturar hielo:

Se recomienda utilizar la función "Pulse" de máxima potencia y añadir un poco de agua con el hielo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo de la fuente de alimentación.

No sumerja el aparato ni el cable de alimentación en agua u otros líquidos ni los lave en el lavavajillas.

Limpie la tostadora con un paño húmedo y un poco de detergente lavaplatos. No utilice agentes de fregado abrasivos, lana de acero, objetos metálicos, agentes de limpieza en caliente o desinfectantes, ya que pueden dañar el aparato.

Para limpiar tenga especial cuidado con las cuchillas, ya que son afiladas.

Es recomendable limpiar el aparato con regularidad y eliminar los restos de comida.

Si el aparato no se limpia y mantiene del modo adecuado, la superficie puede deteriorarse, lo que inevitablemente afectará a la vida útil del aparato y puede generar situaciones de peligro.

Las piezas siguientes pueden lavarse en el lavavajillas: jarra, tapa de la jarra y taza medidora.

Función de limpieza automática

Introduzca agua y una pequeña cantidad de detergente en la jarra.

Seleccione la posición "P" de "Pulse" (máxima potencia)

Cuchillas removibles para una limpieza efectiva

Afloje el anillo de fijación de las cuchillas girándolo en sentido horario.

Retire el anillo de fijación de las cuchillas y limpie todas las piezas.

Una vez limpio, reemplace el conjunto de la cuchilla y gire el anillo de fijación de la cuchilla en la dirección opuesta.

Tabla de recetas

Carga	Tiempo	Velocidad
Zanahorias remojadas 600g Agua: 900g	2'	Máximo

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, conocida como RAEE (Residuos de equipos eléctricos y electrónicos), que establece el marco legal aplicable en la Unión Europea para la eliminación y el reciclaje de aparatos electrónicos y eléctricos. No tire este producto a la basura. Llévelo al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.

OBRIGADO POR TER ESCOLHIDO O UFESA, ESPERAMOS QUE O PRODUTO CORRESPONDA ÀS SUAS EXPETATIVAS E SEJA DA SUA SATISFAÇÃO.

AVISO

LER AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO.
GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES NUM LOCAL SEGURO PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Descrição

1. Copo de medição
2. Tampa
3. Jarro de vidro
4. Unidade motora
5. Controlo de velocidade
6. Pés de borracha

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, representante ou outras pessoas qualificadas de forma a evitar qualquer risco.
Respeite os tempos de operação dos acessórios indicados

nas suas secções específicas do manual. Proceder de acordo com a secção de manutenção e limpeza deste manual para limpar.

Aviso: Potenciais ferimentos devido a uma utilização incorreta!

Deverá ter cuidado ao manusear as lâminas de corte afiadas, ao esvaziar a taça e durante a limpeza. Tenha cuidado se for deitado líquido quente na misturadora, pois pode ser ejetado para fora do aparelho devido a vapores súbitos.

Desligue sempre a misturadora da fonte de alimentação se for deixada sem supervisão e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.

Desligue o aparelho e desligue da fonte de alimentação

antes de trocar os acessórios ou de se aproximar das peças que se movem em utilização.

Este eletrodoméstico não deverá ser utilizado por crianças.

Mantenha o eletrodoméstico e o seu cabo fora do alcance de crianças.

Os eletrodomésticos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, desde que devidamente

supervisionadas ou desde que recebam as devidas instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico.

AVISOS IMPORTANTES

Este aparelho foi concebido para utilização doméstica e nunca deverá ser utilizado para fins comerciais ou industriais, sejam quais forem as circunstâncias. Qualquer utilização incorreta ou manuseamento indevido do produto anulará a garantia.

Antes de ligar o produto, verificar se a tensão elétrica é idêntica à indicada na etiqueta do produto.

O cabo de alimentação não pode ficar emaranhado ou enrolado em redor do produto durante a utilização. Não utilizar o dispositivo, nem ligar ou desligar da fonte de alimentação com as mãos e/ou os pés molhados.

De modo a assegurar o efeito de selagem da lâmina de mistura, não permita que esta trabalhe sem carga.

A **B&B TRENDS SL.** rejeita qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer em pessoas, animais ou objetos, decorrentes do incumprimento destes avisos.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Misturar com a maçaneta de velocidade

- Deite os ingredientes e tape o jarro e, depois, coloque o jarro na unidade motora e rode da esquerda para a direita. Levante o jarro para verificar se está ou não a trancar.
- Ligue o eletrodoméstico e rode a maçaneta de arranque para a velocidade necessária.
- No final da preparação, rode a maçaneta de arranque para a posição 0, desligue o eletrodoméstico e aguarde até as lâminas pararem completamente.
- Remova a taça de vidro e retire a tampa, depois deite os ingredientes.
- Não use o misturador por mais de 2 minutos contínuos com cada uso. Deixe o aparelho esfriar 20 minutos antes da próxima operação, caso o motor esteja superaquecido.

Para conservas de fruta

Corte as frutas em pedaços pequenos, adicione um pouco de leite, água ou sumo e misture os ingredientes com impulsos da função “Pulse”. Para misturar as frutas, rode a maçaneta de arranque até atingir o resultado desejado.

Para esmagar gelo

Recomenda-se utilizar a função “Pulse” e adicionar um pouco de água ao gelo.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Antes da limpeza, desligue sempre o eletrodoméstico e desligue-o da fonte de alimentação.

Não mergulhe o eletrodoméstico nem o cabo de alimentação na água ou outros líquidos nem os laveno lava-loiça.

Limpe a torradeira com um pano húmido e um pouco de detergente para lavar loiça. Não utilize quaisquer agentes para esfregar abrasivos, palha de aço, objetos de metal, agentes de limpeza a quente ou desinfetantes, pois podem danificar o eletrodoméstico.

Durante o processo de limpeza, deve ter um cuidado especial com as lâminas, pois são muito afiadas.

Recomenda-se que limpe o eletrodoméstico regularmente e remova todos os vestígios de alimentos.

Se o eletrodoméstico não for mantido em boas condições de limpeza, a sua superfície pode degradar-se e afetar inexoravelmente a vida do mesmo, levando a uma situação perigosa.

Função de limpeza automática

Coloque água e uma pequena quantidade de detergente no jarro.

Seleciona a posição “P”, “Impulso”.

Lâminas removíveis para limpeza eficaz

Solte o anel do grampo da lâmina girando-o no sentido horário.

Remova o anel de fixação da lâmina e limpe todas as peças.

Depois de limpo, substitua o conjunto da lâmina e gire o anel de trava da lâmina na direção oposta.

Tabela de receitas

Carga	Tempo	Velocidade
Cenoura ensopada: 600g Água:: 900g	2'	MÁX

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Este produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EU quanto a dispositivos elétricos e eletrônicos, conhecida como REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos), que disponibiliza o enquadramento legal dentro da União Europeia para o descarte e reutilização de resíduos eletrônicos e elétricos. Não deitar este produto no caixote do lixo. Dirigir-se antes ao centro de recolha de resíduos elétricos e eletrônicos da área de residência.

WE WOULD LIKE TO THANK YOU FOR CHOOSING UFESA. WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT. STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

1. Measuring Cup
2. Lid
3. Glass jar
4. Motor unit
5. Speed control
6. Rubber feet

SAFETY INSTRUCTIONS

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Respect the operating times of the accessories indicated in their specific sections of the manual. Proceed according to maintenance and cleaning section of this manual for cleaning.

Warning: potential injury from misuse!

Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the glass jar and during cleaning.

Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.

Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

IMPORTANT WARNINGS

This appliance is designed for home use and should never be used for commercial or industrial use under any circumstances. Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void.

Prior to plugging in the product, check that your mains voltage is the same as the one indicated on the product label.

The mains connection cable must not be tangled or wrapped around the product during use.

Do not use the device, or connect and disconnect to the supply mains with the hands and / or feet wet.

In order to ensure the sealing effect of blending blade, please do not allow the blending blade to work without load.

Do not pull on the connection cord in order to unplug it or use it as a handle

Unplug the product immediately from the mains in the event of any breakdown or damage and contact an official technical support service. In order to prevent any risk of danger, do not open the device. Only qualified technical personnel from the brand's Official technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

B&B TRENDS SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

INSTRUCTIONS FOR USE

Blending with Speed Knob

-Pour in the ingredients and cover the jar, and then place the jar into the motor unit and turn clockwise. Lift the jar to check whether it is locking or not.

- Plug in the appliance and rotate the start knob to which speed you need from 1 to 2.
- At the end of preparation, rotate the start knob to position 0, unplug the appliance and wait until the blades come to a complete stop.
- Remove the jar and take off the lid, then pour out the ingredients.
- Each time cannot work more than 2 minutes. Cool down the appliance 20 minutes before next operation in case motor over heat.

For fruit preserves:

Chop the fruits into small pieces, add some milk, water or juice and mix the ingredients with pulses of the "Pulse" function. To blend the fruits, rotate the start knob till you reach the desired result.

For ice crushing:

It is recommended to use the pulse function and add some water with the ice.

MAINTENANCE AND CLEANING

Before cleaning, always turn off the appliance and unplug it from the power supply.

Do not immerse the appliance and power cord in water or other liquids or wash them in the dishwasher.

Wipe off the toaster with a damp cloth and a little dish washing detergent. Do not use any abrasive scouring agents, steel wool, metal objects, hot cleaning agents or disinfectants, since they can damage the appliance.

During the cleaning process, special care must be taken with the blades and they are very sharp.

It is recommended to clean the appliance regularly and remove all traces of food.

If the appliance is not maintained in good cleaning condition, its surface can degrade and inexorably affect the life of the appliance and lead to a dangerous situation.

The following parts are suitable for cleaning in the dishwasher: jar, jar lid, measuring cup.

Self-cleaning function

Introduce water and a small amount of detergent into the jar.

Select the "P" position "Pulse"

Removable blades for effective cleaning

Loosen the fixing ring of the blades by turning it clockwise.

Remove the fixing ring from the blades and clean all the parts.

Once clean, replace the blade assembly and turn the blade fixing ring in the opposite direction.

Table of recipes

Load	Time	Speed
Soaked carrot: 600g Water: 900g	2'	MAX

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices. Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection centre closest to your home.

NOUS TENONS À VOUS REMERCIER D'AVOIR CHOISI UFESA. NOUS ESPÉRONS QUE VOUS SEREZ PLEINEMENT SATISFAIT DE CE PRODUIT ET QU'IL RÉPONDRA À VOS ATTENTES.

ATTENTION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION DANS UN ENDROIT SÛR EN VUE DE CONSULTATION FUTURE.

DESCRIPTION

1. Gobelet gradué
2. Couvercle
3. Bocal en verre
4. Unité moteur
5. Contrôle de la vitesse
6. Pied en caoutchouc

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents de service ou toute personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Respectez les temps de fonctionnement des accessoires indiqués dans leurs rubriques spécifiques du manuel.

Respectez les instructions de la section relative à l'entretien et au nettoyage indiquées dans le présent manuel au moment de procéder au nettoyage de l'appareil.

Avertissement : Blessure potentielle en raison d'une mauvaise utilisation !

Faites attention lors du maniement des lames de coupe aiguisées, en vidant le bol et pendant le nettoyage.

Faites attention si vous versez du liquide chaud dans le blender car il peut être éjecté en dehors de l'appareil en raison d'une vaporisation soudaine.

Débranchez toujours le blender du secteur si vous le laissez sans surveillance et avant de monter, démonter et nettoyer.

Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou de vous approcher des parties en mouvement pendant l'utilisation.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.

Ces appareils peuvent être utilisés par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si

elles ont été encadrées ou après leur avoir expliqué comment utiliser l'appareil de façon sûre, et après s'être assuré qu'elles sont conscientes des dangers encourus.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et ne doit en aucun cas faire l'objet d'un usage commercial ou industriel. Toute utilisation inappropriée ou mauvaise manipulation du produit entraînera l'annulation de la garantie.

Avant de brancher le produit, vérifiez que la tension secteur est la même que celle indiquée sur l'étiquette du produit.

Le cordon d'alimentation secteur ne doit pas être emmêlé ou enroulé autour du produit durant l'utilisation de ce dernier.

N'utilisez pas l'appareil et ne le branchez / débranchez pas du secteur avec les mains ou les pieds humides. Afin de vous assurer de l'effet d'étanchéité de la lame à mélanger, veuillez ne pas utiliser la lame à mélanger à vide.

Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher ou l'utiliser comme une poignée.

Débranchez immédiatement le produit du secteur en cas de panne ou de détérioration et contactez le service d'assistance technique officiel. Afin d'éviter tout danger, n'ouvrez pas l'appareil. Seul un personnel technique qualifié du service officiel d'assistance technique officiel de la marque est habilité à procéder à des réparations ou toute autre intervention sur l'appareil.

B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant toucher les personnes, animaux ou objets, dus au non-respect de ces avertissements..

MODE D'EMPLOI

Mélange avec le bouton de vitesse

- Versez les ingrédients dans le bol et couvrez-le, et placez ensuite le bol sur l'unité moteur et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Soulevez le bol pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
- Branchez l'appareil et tournez le bouton de démarrage sur la vitesse souhaitée.
- À la fin de la préparation, tournez le bouton de démarrage sur la position 0, débranchez l'appareil et

patientez jusqu'à ce que les lames soient totalement arrêtées.

- Retirez le bol et enlevez le couvercle, puis versez les ingrédients.
- N'utilisez pas le mélangeur plus de 2 minutes consécutives à chaque utilisation. Laissez l'appareil refroidir 20 minutes avant la prochaine opération en cas de surchauffe du moteur.

Pour des conserves de fruits

Coupez les fruits en petits morceaux, ajoutez un peu de lait, d'eau ou du jus de fruits et mélangez les ingrédients par impulsions. Pour mélanger les fruits, tournez le bouton de démarrage jusqu'à atteindre le résultat souhaité.

Pour piler de la glace

Il est recommandé d'utiliser la fonction "Pulse" et d'ajouter un peu d'eau avec de la glace.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant le nettoyage, veillez à toujours éteindre l'appareil et à débrancher son câble de la prise électrique. Ne plongez pas l'appareil ni le câble électrique dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne les lavez pas au lave-vaisselle.

Essuyez le grille-pain avec un chiffon humide et avec un petit peu de liquide vaisselle. N'utilisez aucun agent à récurer abrasif, laine d'acier, objets métalliques, agents nettoyants ou désinfectants à haute température puisqu'ils peuvent endommager l'appareil.

Pendant le processus de nettoyage, faites particulièrement attention aux lames car elles sont très tranchantes.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'appareil et de retirer toute trace de nourriture.

Si l'appareil n'est pas maintenu en bon état, sa surface peut se dégrader et affecter inexorablement la durée de vie de l'appareil et conduire à une situation dangereuse.

Les pièces suivantes peuvent être nettoyées au lave-vaisselle : bol, couvercle du bol, gobelet gradué.

Fonction auto-nettoyage

Versez de l'eau et un peu de détergent dans le bol.

Sélectionnez la position «P» «Pulse»

Lames amovibles pour un nettoyage efficace

Desserrez l'anneau de serrage de la lame en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Retirez la bague de serrage de la lame et nettoyez toutes les pièces.

Une fois propre, remettez en place l'assemblage de la lame et tournez la bague de verrouillage de la lame dans le sens opposé.

Tableau de recettes

Ingrédients	Temps	Vitesse
Carotte trempée : 600g Eau: 900g	2'	MÁX.

ÉLIMINATION DU PRODUIT



Ce produit est conforme à la Directive Européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEEE) qui fournit le cadre légal applicable dans l'Union Européenne pour l'élimination et la réutilisation de déchets d'équipements électriques et électroniques. Ne jetez pas ce produit à la poubelle, rendez-vous au centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques le plus proche de chez vous.

WIR MÖCHTEN UNS BEI IHNEN BEDANKEN, DASS SIE SICH FÜR UFESA ENTSCHEIDEN HABEN. WIR HOFFEN, DASS DAS PRODUKT ZU IHRER ZUFRIEDENHEIT FUNKTIONIERT.

ACHTUNG

BITTE LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DER ANWENDUNG DES PRODUKTS AUFMERKSAM DURCH. BEWAHREN SIE DIESE AN EINEM SICHEREN ORT FÜR SPÄTERE NACHSCHLAGEZWECKE AUF.

BESCHREIBUNG

1. Messbecher
2. Deckel
3. Glasgefäß
4. Motoreinheit
5. Geschwindigkeitsregelung
6. Gummifüße

SICHERHEITSHINWEISE

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses vom Hersteller, seinem Servicepartner oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Die Betriebszeiten des Zubehörs, die in den entsprechenden Abschnitten des Handbuchs angegeben sind, müssen eingehalten werden.

Verfahren Sie bei der Reinigung entsprechend des Abschnitts bezüglich Wartung und Reinigung in diesem Handbuch.

Achtung: Verletzungsgefahr aufgrund von Missbrauch! Beim Umgang mit scharfen Klingen, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung ist Vorsicht geboten.

Seien Sie vorsichtig, wenn heiße Flüssigkeiten in den Mixer gegossen werden, da sie aufgrund einer plötzlichen Dampferzeugung aus dem Gerät geschleudert werden können.

Der Mixer muss immer vom Netz getrennt werden, wenn er unbeaufsichtigt bleibt, sowie vor der Montage, Demontage oder Reinigung.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der

Stromversorgung, bevor das Zubehör ausgetauscht oder Sie sich in Bewegung befindlichen Teilen nähern.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.

Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

WICHTIGE WARNHINWEISE

Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch konzipiert und sollte unter keinen Umständen für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch verwendet werden. Jede unsachgemäße Verwendung oder unsachgemäße Handhabung des Produkts führt zum Erlöschen der Garantie.

Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob Ihre Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmt.

Das Netzanschlusskabel darf während der Verwendung nicht verwickelt oder um das Produkt gewickelt werden.

Benutzen Sie das Gerät nicht, schließen Sie es nicht an das Stromnetz an und trennen Sie es nicht mit nassen Händen und/oder Füßen.

Um die Dichtungswirkung der Mixerklinge zu gewährleisten, darf die Mixerklinge nicht ohne Last arbeiten. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker zu ziehen, und verwenden Sie es nicht als Griff.

Trennen Sie das Produkt im Falle einer Panne oder Beschädigung sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an einen offiziellen technischen Kundendienst. Um Gefahren zu vermeiden, darf das Gerät nicht geöffnet werden. Nur qualifiziertes technisches Personal des offiziellen technischen Kundendienstes der Marke darf Reparaturen oder Eingriffe an dem Gerät durchführen.

B&B TRENDS SL. lehnt jede Haftung für Schäden ab, die an Menschen, Tieren oder Gegenständen entstehen könnten, falls diese Warnhinweise nicht beachtet werden.

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie die Dampfstation benutzen, lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung durch und stellen Sie sicher, sämtliche Teile und Funktionen der Dampfstation verstanden zu haben. Stellen Sie sicher, das gesamte Verpackungsmaterial und Etiketten vor der ersten Anwendung zu entfernen.

Beim ersten Einsatz können Gerüche oder Dämpfe entstehen, die schnell entweichen. Sprühen Sie das erste Mal nicht auf Kleidungsstücke, da Spuren von Schmutz auf der Basisplatte vorhanden sein könnten.

ANWENDUNGSHINWEISE

Mixen mit dem Drehzahlknopf

- Zutaten hineinfüllen und das Glasgefäß mit dem Deckel schließen. Dann das Glasgefäß auf die Motoreinheit setzen und nach rechts drehen. Das Glasgefäß anheben, um zu prüfen, ob es verriegelt ist.
- Das Gerät anschließen und den Startknopf auf die gewünschte Geschwindigkeit drehen.
- Den Startknopf nach der Zubereitung auf die Position 0 drehen, den Netzstecker herausziehen und

warten, bis die Klingen vollständig zum Stillstand gekommen sind.

- Das Glasgefäß entfernen und den Deckel abnehmen, dann den Inhalt herausgießen.
- Verwenden Sie den Mischer nicht länger als 2 Minuten bei jedem Gebrauch. Lassen Sie das Gerät 20 Minuten vor dem nächsten Betrieb abkühlen, falls der Motor überhitzt ist.

Für Obstkonserven

Die Früchte in kleine Stücke schneiden, etwas Milch, Wasser oder Saft hinzufügen und die Zutaten mit Hülsenfrüchten mischen. Um die Früchte zu mischen, den Starknopf drehen, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Zur Zerkleinerung von Eis

Es wird empfohlen, die Pulsfunktion zu verwenden und etwas Wasser zum Eis hinzuzufügen.

WARTUNG UND REINIGUNG

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Tauchen Sie das Gerät sowie das Netzkabel nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten und reinigen Sie sie nicht in der Spülmaschine.

Wischen Sie den Toaster mit einem feuchten Tuch und ein wenig Spülmittel ab. Benutzen Sie keine reibenden Scheuermittel, Stahlwolle, Metallgegenstände, heiße Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, da diese zu Schäden am Gerät führen können.

Während des Reinigungsprozesses müssen die Klingen mit besonderer Vorsicht behandelt werden, da sie sehr scharf sind.

Es wird empfohlen, das Gerät in regelmäßigen Abständen zu reinigen und sämtliche Spuren von Lebensmitteln zu entfernen.

Falls das Gerät in keinem guten Reinigungszustand gehalten wird, kann seine Oberfläche beschädigt und die Lebensdauer des Geräts erheblich verkürzt werden sowie eine Gefährdung entstehen.

Folgende Teile sind für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet: Glasgefäß, Glasdeckel, Messbecher.

Selbstreinigungsfunktion

Wasser und eine geringe Menge an Reinigungsmittel in das Glas füllen.

Wählen Sie die Position „P“ bzw. „Pulse“.

Abnehmbare Klingen für eine effektive Reinigung

Lösen Sie den Klingengring, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

Entfernen Sie den Klemmring und reinigen Sie alle Teile.

Ersetzen Sie nach dem Reinigen die Klingengruppe und drehen Sie den

Klingenverriegelungsring in die entgegengesetzte Richtung.

Rezepttabelle

Last	Zeit	Drehzahl
eingeweichte Karotten: 600g Wasser: 900g	2'	MAX.

PRODUKTENTSORGUNG



Dieses Produkt entspricht der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, bekannt als WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), die den in der Europäischen Union geltenden Rechtsrahmen für die Entsorgung und Wiederverwendung von Elektro- und Elektronikaltgeräten schafft. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht in der Mülltonne, sondern in der Elektro- und Elektronik-Abfallsammelstelle in der Nähe Ihres Hauses. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Produkt zufrieden sind.

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ИЗБРАХТЕ UFESA! НАДЯВАМЕ СЕ ДА ОСТАНЕТЕ ДОВОЛНИ ОТ ПРОДУКТА.

ВНИМАНИЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА УПОТРЕБА ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА. СЪХРАНЯВАЙТЕ ГИ НА СИГУРНО МЯСТО ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ОПИСАНИЕ

- 1.Измервателна чаша
- 2.Капак
- 3.Стъклена кана
- 4.Основа с електродвигателя
- 5.Контрол на скоростта
- 6.Гумени крачета

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

Времето за работа на аксесоарите, посочено в съответните раздели в ръководството, следва да се спазва.

Следвайте инструкциите в раздела за поддръжка и почистване на настоящото ръководство за почистване. Внимание: при неправилна употреба съществува риск от нараняване!

Трябва да се внимава, когато се борави с острите режещи остриета, при изпразване на стъклената кана и по време на почистване.

Трябва да се внимава при наливане на гореща течност в пасатора, тъй като е възможно течността да бъде изхвърлена от уреда поради внезапно образуване на пара.

Винаги изключвайте щепсела от контакта, ако ще оставяте пасатора без надзор, както и преди слобояване, разглобяване или почистване.

Изключете уреда и извадете щепсела от контакта,

преди да сменяте принадлежности или да се доближавате до движещи се по време на работа части.

Този уред на бива да се използва от деца. Уредът и кабелът му трябва да са извън досега на деца.

Този уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те са надзорявани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите, свързани с това.

Децата не бива да си играят с уреда.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

Уредът е предназначен изключително за домашна употреба и в никакъв случай не Уредът е предназначен изключително за домашна употреба и в никакъв случай не трябва да се използва за търговски или промишлени цели. Всяко използване не по предназначение или неправилно боравене с продукта прави гаранцията невалидна.

Преди да включите продукта в контакта, проверете дали мрежовото ви напрежение е същото като това, посочено на етикета на продукта.

Захранващият кабел не трябва да се заплита или да се увива около продукта по време на употреба. Не използвайте уреда, не го включвате или изключвате към/от електрическата мрежа с мокри ръце и/или крака.

За да се осигури уплътняващият ефект на смесителното острие, не бива да се допуска острietо да се върти без натоварване.

Не дърпайте свързвания кабел, за да го изключите от контакта и не го използвайте за дръжка. Изключете независимо продукта от електрическата мрежа в случай на авария или повреда и се свържете с ултномощна служба за техническа поддръжка. За да предотвратите риск от опасност, не отваряйте устройството. Само квалифициран технически персонал от официалната служба за техническа поддръжка на марката може да извършва ремонти или процедури на устройството.

B&B TRENDS SL. отхвърля всяка отговорност за вреди, от които могат да пострадат хора, животни или предмети, поради неспазването на тези предупреждения.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Пасиране с бутона за регулатора на скоростта

- Съставките се изсипват, а каната се покрива, след което се поставя върху основата с двигателя и се завърта по посока на часовниковата стрелка. Вдигнете каната, за да проверите дали е заключена.
- Включете щепсела на уреда в контакта, след което завъртете бутона „Вкл./Изкл“ на желаната скорост.
- В края на пригответянето на сместа завъртете бутона „Вкл./Изкл“ до позиция 0, извадете щепсела на уреда от контакта и изчакайте, докато острietата застанат в неподвижно положение.

- Каната се изважда, капакът се сваля, след което съставките се изливат.
- Не използвайте смесителя повече от 2 непрекъснати минути при всяка употреба. Оставете уреда да се охлади 20 минути преди следващата операция в случай, че двигателят е прегрял.

За конфитюри, мармалади и други плодови заготовки за зимнина

Плодовете се нарязват на малки парченца, добавя се мляко, вода или сок, след което съставките се смесват на импулси. За смесване на плодовете стартовият бутон се завърта до постигане на желания резултат.

За смилане на лед

За тази цел се препоръчва да се използва функцията „Пулс“ и към леда да се добави малко вода.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Преди почистване уредът винаги трябва да е изключен, а щепселът – изведен от контакта.

Уредът и захранващият кабел не бива да се потапят във вода или други течности, не бива и да се мият в съдомиялна машина.

Уредът се избръска с влажна кърпа и малко веро. Да не се използват каквито и да било абразивни почистващи препарати, фини стоманени стружки, метални предмети, горещи почистващи препарати или дезинфекционни средства, тъй като те могат да повредят уреда.

По време на почистване трябва да се внимава особено много с остриетата, тъй като са много остри.

Препоръчва се уредът да се почиства редовно – от него да се премахват всички остатъци от храна. Ако уредът не се поддържа в добре почистено състояние, неговата повърхност ще се влоши и неизбежно ще повлияе отрицателно на срока на ползване, като може да доведе и до опасна ситуация.

За миене в съдомиялна машина са подходящи следните части: каната, капакът на каната, мерителната чаша.

Функция „Самопочистване“

В каната се налива вода и се сипва малко препаратор за почистване.

След това с „P“ се избира позиция „Пулс“

Подвижни остриета за ефективно почистване

Разхлабете пръстена на скобата на ножа, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.

Извадете затягащия пръстен на острието и почистете всички части.

След като почистите, сменете комплекта на ножа и завъртете заключващия пръстен на ножа в обратна посока.

Таблица с рецепти

Натоварване	Време	Скорост
Мокър морков:600 г Вода: 900 Грам	2'	МАКС

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА



Този продукт е в съответствие с европейската Директива 2012/19/ЕС за електрическите и електронните устройства, известна като ОЕОЕ (отпадъци от електрическо и електронно оборудване), която осигурява правната рамка, приложима в Европейския съюз, за изхвърляне и повторно използване на отпадъци от електронни и електрически уреди. Не изхвърляйте този продукт в кошчето за боклук. Вместо това отидете до най-близкия център за събиране на електрически и електронни отпадъци.

يوصى بتنظيف الجهاز بانتظام وإزالة كل آثار الطعام.

إذا لم يتم صيانة الجهاز في ظروف تنظيف جيدة، فقد يتحلل سطحه ويؤثر على العمر الافتراضي للجهاز ويؤدي إلى وضع خطير.

الأجزاء التالية مناسبة للتنظيف في غسالة الأطباق: الوعاء وغطاء الوعاء وكوب القياس.

خاصية التنظيف الذاتي

ضع كمية قليلة من الماء ومنظم الصحون في الوعاء

اختر الوضع «P» وضع التشغيل النبضي

جدول الوصفات

الحمل	الموقت	السرعة
الحد الأقصى	2'	جزر منقوع 600g الملايـah 900g

التخلص من المنتج

يتوافق هذا المنتج مع التوجيه الأوروبي EU/19/2012 بشأن معدات النفايات الكهربائية والإلكترونية، المعروفة باسم WEEE والتي تضع الإطار القانوني المعمول به في الاتحاد الأوروبي للتخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة تدويرها، لا ترمي هذا المنتج في سلة المهملات. خذه إلى أقرب مركز معالجة النفايات الكهربائية والإلكترونية. نأمل أن تكون راضياً عن هذا المنتج.



تحذير

يرجى قراءة تعليمات الاستخدام بعناية قبل استخدام المنتج. قم بتخزين هذه التعليمات في مكان آمن للرجوع إليها مستقبلاً.

الوصف

1. كرب القباب.
2. غطاء.
3. عاء زجاجي.
4. وحدة المحرك.
5. مقاييس تغيير السرعات.
6. أرجل مطاطية.

تعليمات السلامة

في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين لتجنب أي خطر.

ابعد أوقات تشغيل الملحقات المبنية في أقسامها المحددة من الدليل لتنظيف هذا المنتج، راجع قسم الصيانة والتنظيف من هذا الدليل!

تحذير: إصابة محتملة بسبب سوء الاستخدام
يجب توخي الحذر عند التعامل مع شفرات القطع الحادة خلال إفراغ محتويات الإناء الزجاجي وأثناء التنظيف.

توخي الحذر إذا سكبت سائل ساخن في الخلط لأنه يمكن أن يخرج من الجهاز بسبب ارتداده المفاجئ.

مقدماً لصفد الخلط نزع الكهرباء إذا ترك دون ر Malone وليبة اتجميعه أو تفككه أو تنظيفه.

قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن الكهرباء قبل تغيير الملحقات أو الأجزاء القريبة التي تتحرك أثناء الاستخدام.

لا يجب استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال. أبقِ الجهاز وسلكه بعيداً عن متناول الأطفال.

الصيانة والتنظيف

قبل التنظيف، قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مصدر الطاقة.

لا تغمر الجهاز وسلك الطاقة في الماء أو السوائل الأخرى أو تخسّلهم في غسالة الصحون امسح المحمصة بقطعة قماش مبللة وقليل من منظف الصحون. لا تستخدم أي مواد تنظيف كاشطة أو فراكة معدنية أو أجسام معدنية أو مواد تنظيف.

اسخنة أو مطهرات لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالجهاز. أثناء عملية التنظيف، يجب توخي الحذر بشكل خاص مع الشفرات لأنها حادة جدًا.

يمكن استخدام الأجهزة من قبل أشخاص ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية مختلطة أو الذين لديهم نقص في الخبرة والمعرفة إذا كانوا قد تلقوا إشرافاً أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر التي تنطوي عليها يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.

تحذيرات مهمة

ضم هذا الجهاز للستخدام المنزلي ويحظر الاستخدام للأغراض التجارية أو الصناعية تحت أي ظرف من الظروف. يعتبر الضمان ملغياً وباطلاً إذا استخدم المنتج غير صحيح أو غير مناسب. قبل توصيل المنتج بالتيار الكهربائي، تأكد من أن جهد المأخذ الرئيسي هو نفسه الذي يظهر على ملصق المنتج لا يجب أن يكون سلك التوصيل الكهربائي باشتماك أو لمفوف حول أجسامه أثناء الاستخدام لا دخستم الجهاز أو لصوصه وتفصل الميتار اثابرهكلابي / أو قدم مبللة من أجل ضمان تأثير قفل شفرة الخلط، يرجى عدم تشغيل شفرة الخلط دون وجود محتوى بالإناء لا تقم بسحب سلك الاتصال من أجل فصله أو استخدامه كمقبض أفضل المنتج مباشرة من مصدر التيار الكهربائي في حالة حدوث أي عطل أو تلف، واتصل بخدمة دعم فني رسمية. لمنع أي خطأ، لا تفتح الجهاز. فقط الأفراد الفنيين المؤهلين التابعين لخدمة الدعم الفني الرسمية للعلامة التجارية هم من يمكنهم القيام بالإصلاحات أو الإجراءات على الجهاز. لا تحمل أي مسؤولية عن أي أضرار قد تحدث للناس أو الحيوانات أو الأشياء نتيجة عدم مراعاة هذه التحذيرات

TRENDS SL.

تعليمات الاستخدام

استخدام زر السرعات عند الخلط

- ضع المكونات وغطي الوعاء، ثم ثبت الوعاء على وحدة المحرك، وأدبه باتجاه عقارب الساعة. ارفع الغطاء للتأكد من غلق الجهاز.
- وصل الجهاز بالمقبس الكهربائي وأدبر زر بدء التشغيل واضبط السرعة حسبما تريده.
- عند الانتهاء من تحضير الطعام، «ثم افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي، وانتظر حتى تتوقف الشفرات عن أدبر زر بدء التشغيل إلى الوضع الدوار نهائياً.

- أزل الوعاء وارفع الغطاء، ثم أفرغ محتويات الوعاء.
- دقيقة من العملية التالية في 20 لا تستخدم الخلط أكثر من دقيقتين متتاليتين مع كل استخدام. دع الجهاز يبرد قبل حالة ارتفاع درجة حرارة المحرك.

عمل مربى بقطع الفاكهة

قطع الفواكه إلى قطع صغيرة، ثم أضف بعض من الحليب أو الماء أو العصير، ثم اخلط المكونات باستخدام وضع التشغيل النبضي. لخلط الفواكه، أدبر زر بدء التشغيل حتى تصل للقوام المرغوب.

جرش الثلج

يُنصح باستخدام وضع التشغيل النبضي مع إضافة كمية قليلة من الماء إلى مكعبات الثلج

نود أن نشكرك على اختيارك UFESA ويسعدك. ونتمنى أن يقوم المنتج بأداء يرضيك

INFORME DE GARANTÍA

B&B TRENDS, S.L. garantiza la conformidad de este producto, para el uso al que está destinado, durante un periodo de dos años. En caso de rotura durante el periodo de garantía, el usuario tendrá derecho a la reparación o sustitución del producto sin coste alguno si el anterior no está disponible, a menos que sea imposible o desproporcionado realizar una de estas opciones. En este caso, puede optar por una reducción en el precio o la anulación de la venta, caso que deberá negociar directamente con el vendedor. Esto también cubre la sustitución de piezas de recambio, siempre que el producto se haya utilizado de acuerdo con las recomendaciones de este manual en ambos casos y no haya sido falsificado por terceros no autorizados por B&B TRENDS, S.L. La garantía no cubre ninguna parte sujeta a desgaste y fricción. Esta garantía no afecta a sus derechos como consumidor de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 1999/44/CE para estados miembros de la Unión Europea.

USO DE LA GARANTÍA

Los clientes deben contactar con el servicio técnico autorizado de B&B TRENDS, S.L. para la reparación del producto. Toda falsificación del producto por parte de cualquier persona no autorizada por B&B TRENDS, S.L. o el mal uso del mismo anulará los derechos de garantía. Debe llenar completamente la garantía y entregarla, junto con el comprobante de compra o de entrega, para poder ejercer efectivamente los derechos de garantía. Debe guardar esta garantía, así como la factura de compra, recibo o comprobante de entrega, para facilitar el ejercicio de sus derechos. Para servicio técnico y atención al cliente fuera de territorio español, envíe su solicitud al punto de venta donde adquirió el aparato.

RELATÓRIO DE GARANTIA

A B&B TRENDS, SL. garante a conformidade deste produto para o uso para o qual foi concebido durante um período de dois anos. Em caso de avaria durante o período de vigência desta garantia, os utilizadores têm o direito à reparação ou à substituição gratuita do produto caso a reparação seja impossível, a não ser que uma dessas opções seja impossível de cumprir ou for desproporcional. Neste caso, poderá optar por uma redução no preço ou um cancelamento da venda, qualquer uma das opções devendo ser tratada diretamente com o vendedor. A garantia também cobre a substituição de peças de reposição sempre que o produto tenha sido usado em conformidade com as recomendações especificadas neste manual nos dois casos e sempre que não tenha sido manipulado por pessoal não autorizado pela B & B TRENDS, SL. Esta garantia não é aplicável a quaisquer peças sujeitas a desgaste. Esta garantia não limita os seus direitos enquanto consumidor em conformidade com as disposições constantes da Diretiva 1999/44/CE para os Estados-Membro da União Europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Os clientes devem contactar um Serviço Técnico autorizado da B&B TRENDS, SL. para reparar o produto. Qualquer manipulação do mesmo por parte de qualquer pessoa não autorizada pela B&B TRENDS, SL., ou uma utilização indevida ou negligente do mesmo, tornarão esta garantia nula e sem efeito. Esta garantia deve ser preenchida integralmente e entregue juntamente com o talão de compra ou o registo de entrega para o exercício efetivo dos direitos ao abrigo desta garantia. Esta garantia deve ser guardada pelo utilizador, bem como a fatura, talão de compra ou guia de entrega para facilitar o exercício destes direitos. Para receber assistência técnica ou beneficiar do serviço pós-venda fora do território espanhol, solicite informações junto ao ponto de venda em que adquiriu o aparelho.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the use for which it is intended for a period of two years. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfill or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B & B TRENDS, SL. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, SL., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, SL., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty. This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item

BON DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantit la conformité de ce produit pour l'utilisation pour laquelle il a été conçu pendant une période de deux ans. En cas de panne pendant la durée de la garantie, les utilisateurs ont le droit de faire réparer ou remplacer le produit sans frais si la réparation n'est pas réalisable, à moins que l'un de ces choix soit impossible à réaliser ou soit disproportionné. Dans ce cas, vous pouvez alors opter pour une réduction du prix ou l'annulation de la vente, qui doit être traitée directement avec le vendeur. Cela couvre le remplacement des pièces de rechange à condition que le produit ait été utilisé selon les recommandations indiquées dans ce manuel pour les deux cas, et qu'il n'ait pas été manipulé par toute tierce partie n'étant pas autorisée par B & B TRENDS, SL. La garantie ne couvrira pas toute pièce d'usure. Cette garantie n'affecte pas vos droits de consommateur conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/EC pour les états membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Les clients doivent contacter un service technique agréé par B&B TRENDS, SL., pour faire réparer le produit. Toute manipulation du produit par quiconque n'étant pas agréé par B&B TRENDS, SL., ou l'utilisation négligente ou incorrecte de celui-ci rend cette garantie nulle et sans effet. La garantie doit être totalement complétée et remise avec le ticket de caisse ou le bon de livraison pour l'exercice effectif des droits en vertu de la présente garantie. Cette garantie doit être conservée par l'utilisateur ainsi que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits. Pour un service technique et un service après-vente en dehors du territoire espagnol, veuillez soumettre votre demande au point de vente où l'article a été acheté.

SCHEMA DI GARANZIA

B&B TRENDS, SL. garantisce la conformità di questo prodotto per l'utilizzo previsto per un periodo di due anni. In caso di guasti durante il periodo di validità della presente garanzia, l'utente ha diritto alla riparazione o, se indisponibile, alla sostituzione del prodotto senza alcun addebito, ad eccezione dei casi in cui tali opzioni risultino impossibili o sproporzionate. In tal caso, l'utente può optare per una riduzione del prezzo o l'annullamento della vendita rivolgendosi al punto vendita. La presente garanzia copre inoltre la sostituzione di parti di ricambio purché il prodotto sia stato utilizzato conformemente alle indicazioni specificate nel presente manuale e non sia stato manipolato in maniera inadeguata da terzi non accreditati da B&B TRENDS, SL. La garanzia non copre le parti soggette a usura. La presente garanzia non ha alcun effetto sui diritti per i consumatori previsti dalla Direttiva 1999/44/CE per gli stati membri dell'Unione Europea.

UTILIZZO DELLA GARANZIA

Per la riparazione del prodotto, i consumatori devono rivolgersi a un centro di assistenza tecnica autorizzato da B&B TRENDS, SL., in quanto qualsiasi manipolazione inadeguata del prodotto da persone non autorizzate da B&B TRENDS, SL., utilizzo improprio o inadeguato comporta l'invalidazione della presente garanzia. Per un efficace esercizio dei diritti previsti dalla presente garanzia, questa deve essere presentata debitamente compilata e accompagnata da fattura, ricevuta di acquisto o documento di consegna. Per agevolare l'esercizio di tali diritti, l'utente deve rimanere in possesso della presente garanzia, come anche di fattura, ricevuta di acquisto o documento di consegna. Per ricevere assistenza tecnica e servizi post-vendita al di fuori del territorio spagnolo, invitiamo a rivolgersi al punto vendita presso cui è stato acquistato il prodotto.

GARANTIEBERICHT

B&B TRENDS, SL. garantiert die Konformität dieses Produkts für die Verwendung, für die es für einen bestimmten Zeitraum bestimmt ist von zwei Jahren. Im Falle eines Ausfalls während der Laufzeit dieser Garantie sind die Benutzer zur Reparatur berechtigt oder der kostenlose Ersatz des Produkts, wenn das erstere nicht verfügbar ist, es sei denn, eines davon Optionen erweisen sich als unmöglich zu erfüllen oder sind unverhältnismäßig. In diesem Fall können Sie sich dann für eine Ermäßigung entscheiden im Preis oder bei Stornierung des Verkaufs, die direkt mit dem Verkäufer zu besprechen sind. Das auch deckt den Austausch von Ersatzteilen ab, sofern das Produkt gemäß den Empfehlungen verwendet wurde in diesem Handbuch für beide Fälle angegeben und wurde von Dritten nicht manipuliert das ist nicht von B&B TRENDS, SL autorisiert. Die Garantie gilt nicht für Verschleißteile und zerreißen. Diese Garantie berührt nicht Ihre Rechte als Verbraucher gemäß den Bestimmungen in Richtlinie 1999/44 / EG für Mitgliedstaaten der Europäischen Union.

GEBRAUCH DER GARANTIE

Kunden müssen sich zur Reparatur des Produkts an einen von B&B TRENDS, SL., Autorisierten technischen Service wenden. Da jede Manipulation derselben durch jemanden, der nicht von B&B TRENDS, SL. Oder den Unvorsichtigen oder Unachtsamen autorisiert wurde Bei unsachgemäßer Verwendung erlischt diese Garantie. Die Garantie muss vollständig ausgefüllt sein und zusammen mit dem Beleg oder dem Lieferschein für die wirksame Ausübung der Rechte aus geliefert diese Garantie. Diese Garantie sollte vom Benutzer sowie der Rechnung, Quittung oder dem Lieferschein an aufbewahrt werden Erleichterung der Ausübung dieser Rechte. Für technischen Service und Kundendienst außerhalb der spanischen Sprache Bitte senden Sie Ihre Anfrage an die Verkaufsstelle, an der Sie den Artikel gekauft haben



SERVICIOS DE ATENCIÓN TECNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST) SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 902 997 053
sat@bbtrends.es

B&B TRENDS, S.L.
C. Cataluña, 24
P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es

ALAVA
01012 VITORIA
REPARACIONES BERNA
DOMINGO BELTRAN, 54
945 248 198
bernaabetxuko@yahoo.es

01001 VITORIA
AREA GLOBAL
OLAGIBEL, 48
945128200
choni@area-global.com
romesa@area-global.com

ALBACETE
2003 ALBACETE
V. CAMACHO
C/ PEDRO COCA, 50 LOCAL
967 22 45 54
jcamachosat@gmail.com

2004 ALBACETE
ELECTRICIDAD FRESNEDA S.L.
C/ Blasco Ibañez n° 13 Bajo
967231467
satfresneda@gmail.com

ALICANTE
03800 ALCOCY
SERT-TALLER DE ELECTRONICA
CID12
965331412
serttv@gmail.com

3204 ELCHE
REP. PEQUEÑOS ELECTROD SURL
CONRAD DEL CAMPO 8
965425112
pascualselva@gmail.com

03181 TORREVIEJA
ANTHONY ALLEN ASHMORE RODRIGUEZ (ELECTMONTESINOS)
C/ORIHUELA, 43
966703505
e.montesinos2012@yahoo.es

ALMERIA
04867 MACAEL
ELECTRO JUAN MOLINA SL
AVDA. ANDALUCIA, 6
950 445 529
juanmolina@electrodomesticosjuanmolina.es

ASTURIAS
33003 OVIEDO
TALLER AMABLE
SAN JOSE, 12 B
985223739
satamable@telecable.es

33900 SAMA DE LANGREO
ALGA NALON, S.L.
TORRE DE ABAJO, 8
985692242
alganalon@yahoo.es

AVILA
05005 AVILA
CUCHILLERIA ANDRES
SAN PEDRO BAUTISTA Nº 1
920 22 00 14
reparandres@gmail.com

5003 AVILA
Antonio San Segundo Gómez
(G.R. Goli Reparaciones)
C/SORIA, 6
920257815/606759754
imsatavila@gmail.com

BADAJOZ
6002 BADAJOZ
ELECTRONICA MIRANDA, S.L.
RAMON ALBARRAN, 17
924207428
emirandasl@yahoo.es

6700 VILLANUEVA DE LA SERENA
ARFET,C.B.
HERNAN CORTES, 76-B
924841195
comercial@arfete.es

BARCELONA
08015 BARCELONA
SUM. ELECT. DALMAU, S.C.P.
VILADOMAT, 108
934539276
sdalmau@ono.com

08240 MANRESA
SERVICIO ELDE - JORGE MANERO
BRUCH, 55
938728542
elde@eldeservei.com

08027 BARCELONA
SELAROM
PASSEIG MARAGALL, 102
933 521 805
amoralesnieto@hotmail.com

08020 BARCELONA
SAT MARINE, S.C.P.
C/HUELVA, 67-69
932664697
satmarine@satmarinescp.com

08620 SANT VICENÇ DELS HORTS
SAT JARO -
C/ MALAGA, 20-22
647 054 779
jroca78@gmail.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT
SAT J. BAUTISTA
SANTIAGO RUSIÑOL, 27-29 LOCAL 5
933722157
satdireccion@satjbautista.com

08015 BARCELONA
SAT DORVEN,S.L.
DIPUTACION, 53
934243703
casensi@satdorven.com

08700 IGUALADA
SAT CUADRAS
SANT DOMENEC, 9-11
938045431
assumpta@satcuadras.com

08921 STA. COLOMA DE
SANZ SAT, S.L.
PRAT DE LA RIBA, 62
934 681 945
sanzsat@gmail.com

08030 BARCELONA
RICARDO GUEVARA GARCIA (RIGUÉ)
Ps. TORRAS I BAGES 50-58
933469902
reparacionesrigue@gmail.com

08401 GRANOLLERS
REP. ELECTRICAS SALVADO, S.L.
CARLES RIBA,5
938494073
salvado@salvadosl.com

8160 MONTMELO
RAMON ARCOS PLANAS (electrosat)
JOSEP TARRADELLAS, 2 LOCAL II
935720130
elite-electrosat@telefonica.net

08025 BARCELONA
KLEIN GERATE, C.
ROGER DE FLOR, 330
932137764
imma.klein@grupelde.com

08025 BARCELONA
JOSE ANTONIO FUSTER GARCIA
PROVENZA 538-540
934564736
fuster_garcia@hotmail.com

08211 CASTELLAR DEL VALLES
JOAN ANTON JUAREZ
CATALUNYA, 90 BAJO
937146275
jajuarez@juarez.com.es

8720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA, S.L
POL.INDR.'DOMENYS I' NAVE 9
938904852
fred@fredvilafranca.com

08720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA S.L.
PROGRES, 42
938904852
fred@fredvilafranca.com

08226 TERRASSA

ELECTRO CERDAN, S.L
HISTORIADOR CARDUS, 71
937354105
electrocerdan@cect.es

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

ELECTRICAS FELIU
SANT ALBERT MAGNE,12-14 TD2-B
933722302
feliusat@9chip.com

BURGOS

9006 BURGOS
MUTOBRE, S.L.
AVDA. DEL CID 93 BAJO
947241040
ventas@mutobre.es

9003 BURGOS

LEOPOLDO JOSE CEBRIAN EROLES
TRINIDAD 16
947203079
cebrian@movistar.es

09400 ARANDA DE DUERO

JOSE MARIA GAMAZO PLAZA
ESGUEVA 4
947502532
regamazo@yahoo.es

CACERES

10002 CACERES
TALLERES MONTERO
PLAZA MARRON, 15
927 22 65 56
talleresmontero@gmail.com

10300 NAVALMORAL DE LA MATA

REPARACIONES MILLANES, C.B.
C/ GÓNGORA, 10
927531481/678508250
rep.millanes@telefonica.net

10600 PLASENCIA

ECOINFO (ANDRES GONZALEZ)
AVDA ESPAÑA, 45 NAVE 10
927411590
ecoinfo@ecoinfoplazencia.es

CADIZ

11402 JEREZ DE LA FR
ELECTRO LARA
C. DIVINA PASTORA EDIF. 2 LOCAL 6
956 336 254
electrolara@eresmas.com

11007 CADIZ

ANA PATIÑO CHACON (TECNI-HOGAR)
TOLOS LATOUR 19
956281082
tecnihogarcadiz@hotmail.com

CANTABRIA

39008 SANTANDER
TELEC - CANTABRIA
TRES DE NOVIEMBRE, 1-B
942371757
telecantabria@yahoo.es

39300 TORRELAVEGA

DEL CASTILLO
CEFERINO CALDERON, 13
942880390
settva@gmail.com

CASTELLON

12005 CASTELLÓ
M.AGRAMUNT, S.L.
C/ LA LLUNA, 22
964261249
electroagramunt@gmail.com

12003 CASTELLON

INST. ELECTR. JUMAR-2, SL
C/ BENICARLO, 15
964225133
proveedores@jumar2.castellon.es

12500 VINAROS

FERCOM SERVICE C.B.
TOMAS MANCISIDOR 60
964450144
fercomcb@yahoo.es

CIUDAD REAL

13003 CIUDAD REAL
NOVA ELECTRICIDAD
ALTAGRACIA, 1
926253101
manuelmartin1122@hotmail.com

CORDOBA

14014 CORDOBA
SAN COR SLL.
VIRGEN DE FATIMA, 15
957430756
sancor_15@hotmail.com

14500 PUENTE GENIL

ELECTRO PEKIN S.L.
C/ANTONIO NAVAS LOPEZ, 11
957601339
electroparin@gmail.com

CUENCA

16400 TARANCON
DOMINGO SANTAOLALLA MEJIA
PI. TARANCON SUR C/ SANCHO
PANZA 9
969322036/667607788
marisolsanta1981@hotmail.com

GIJON

33209 GIJON
TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.
LOS ANGELES, 10-12
985388146
tallerseysha@gmail.es

33209 GIJON

MARCOS HEVIA PUERTA (SERCOPEL)
C/ Puerto La Cubilla, 6
985342611
sercopel@telecable.es

GIRONA

17005 GIRONA
SUREDA I ASSOCIATS, S.C.
FRANCESC ARTAU, 2
972236588
resuredgirona@gmail.com

17200 PALAFRUGELL

NEW MERESA
DE LA SURERA BERTRAN, 23
972304454
comercial@newmeresa.com

17300 BLANES

FRANCISCO PORTILLO PEIRO
ASIAS MARC 1
972331249
serviciotecnica@portillotv.com

17740 VILAFANT

ELECTRONICA VILAFANT - SAT
NAVATA, 13
972506515 / 615090154
electronicavilafant@hotmail.com

GRANADA

18015 GRANADA
LUNSOL, S.L.
AVDA. VIRGEN DE LA CONSO 4,
LOCAL 2
958292565
info@lunsol.net

18007 GRANADA

ELECTRICIDAD MORENO
C/ PALENCIA, 3
95 881 05 35
morenotorres@carretero200.com

GUADALAJARA 19004 GUADALAJARA FERRETERIA AL-YE AVDA. EJERCITO, 11-D POSTERIOR 949218662 ferreteria.al_ye1@hotmail.com	23008 JAEN ANTONIO MUÑOZ SALVADOR PERPETUO SOCORRO, 5 953226102 amsmmc@hotmail.com	LEON 24002 LEON SAT MAEG C/ RUIZ DE SALAZAR, 24 987 23 50 21
GUIPUZCOA 20014 SAN SEBASTIAN (no oficial) SANTIAGO ESTALAYO Pº URRALBURU, 30 pab. C pol. 27 943475013 santiagoestalayo@hotmail.com	LA CORUÑA 15688 SIGÜERO (OROSO) SERVITECGA SL. RUA TRAVEZA 2 BAJO 981572579 servitecg@gmail.com	24400 PONFERRADA ELECTRONICA REGUERA HOSPITAL, 29 - BAJO 987403483 manoo59@ono.com
20001 SAN SEBASTIAN GROSTON SL. USANDIZAGA 29 943272736 groston@hotmail.es	15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA SERVICIOS TECNICOS CANCELÀ, S.L. RÚA DA FONTE DOS CONCHEIROS, 2, - BAJO 981564016 satcancela@yahoo.es	24004 LEON ELECTRO - CASH TORRIANO, 3 - 5 BJ 987206409 electrocash@ono.com
20001 SAN SEBASTIAN ELOY TEJEDOR GLORIA, 4 (GROS) 943287193 j.ramontejedor@gmail.com	15006 A CORUNA EUGENIO SUAREZ SERRANTES ANGELA BLANCO DE SOTO, 1. LOCAL 5 669342814 eugenio-suarez@hotmail.es	LLEIDA 25005 LLEIDA SUPERSERVEI DE ELECTRODOMÈS-TIC, SL C/CORREGIDOR ESCOFET, 41 973232012 sat@superservei.es
20600 EIBAR EIBAR SAT IFAR KALE, 8 943206717 fgl@clientes.euskaltel.es	15100 CARBALLO ELECTRO SAT BEYGA, SL C/FÁBRICA, 23 BAJO 98154981 ramon@electrosatbeyga.es	25005 LLEIDA BRENUY-CORBELLA (BRECOR SAT) C/ CORTS CATALANES, 27 973248961 corbega@hotmail.com
HUELVA 21002 HUELVA ELECTROTECNICA ISCAR SANTIAGO APOSTOL, 18 Local 959283415/627349431 electrotecnicaiscar@gmail.com	15920 RIANZO BANDIN AUDIO S.L. C/ GUDIÑOS, Nº10 BAJOS 981866025 sat@bandinaudio.com	LUGO 27002 LUGO TELESERVICIO (JOSE ANTONIO) CARRIL DE LAS FLORES, 34-B 982242015 teleservicio@telefonica.net
ILLES BALEARS 07011 PALMA DE MALLORCA URBISAT (BALEAR SERVICE) C/MATEU OBRADOR, 8 971-733886/733879 alanurbisat@gmail.com	LA RIOJA 26001 LOGROÑO JUAN CARLOS GONZALEZ ARIJA- hiper del repuesto HUESCA, 53-55 941226109 hiperdelrepuesto@gmail.com	27400 MONFORTE DE LEMOS RAULE HIJOS, SL. CAMPO DE LA COMPAÑIA, 19 982400711 raulehijos@gmail.com
7740 MENORCA ES MERCADAL SERVEIS MENORCA, SL. CARRER NOU Nº 53 971375380 serveismenorca@gmail.com	26004 LOGROÑO ASOC. IND. RIOJANA, SL.U. DOCE LIGERO, 30 - 32 941241015 satairslu@gmail.com	27850 VIVERO (CASCO SERVICIO TECNICO SILDO 101, S.L.U. LODEIRO, 26 982061819
JAÉN 23400 UBEDA MAGOCA UBEDA GRANADA 7 953751838 ubedasatmagoca@gmail.com	LAS PALMAS DE GRAN CANARIA 35013 LOS TARAHALES ST CANARIOS, S.C.P. BATALLA DE BRUNETE, 50 928 292 950 stcanarios@gmail.com	MADRID 28931 MOSTOLES REPARACIONES RAGON S.L. BURGOS 4-6 916147898 manuel@ragon.es
23001 JAEN EDUARDO DELGADO HUETE C/ Adarves Bajos nº 31 Bajo 953236605 satdelgado@hotmail.com		28044 MADRID REPARACIONES PIMAR Valle Inclan 32 Local 917054624 pimaruno@gmail.com

28047 CARABANCHEL REPARACIONES CARLOS (CARLOS GOMEZ YUSTE) GUABAIRO,2 914665369 reparaciones.carlos@gmail.com	29680 ESTEPONA ELECTRICIDAD MURSA S.L. VALENCIA 18 952807483 electricidadmursa@yahoo.es	31591 CORELLA Electro Servicio Muñoz S. L. (ESM Corella) C/ Santa Barbara, 52 948780729 satcorella@gmail.com
28980 PARLA INSTALACIONES Y REPARACIONES J.F. ALFONSO X EL SABIO 31 916052801 satjfparpa@gmail.com	29010 MALAGA CAMBEL ELECTRONICA MORALES VILLARUBIA,17 952277247 cambel.electronica@gmail.com	31500 TUDELA ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I. YANGUAS Y MIRANDA, 12 948826457 okina@electricidadfernando.com
28038 MADRID FERSAY VALLECAS -Tienda Fersay Madrid Vallecás C/PEÑA PRIETA, 17 LOCAL 911394704 scmrivas@gmail.com	MALLORCA 07008 PALMA DE MALLORCA SAT BALEAR REIS CATOLICS, 72 971247695 satbalear@ono.com	ORENSE 32002 OURENSE ELECTRO COUTO, S.L. MELCHOR DE VELASCO, 17 988235115 electrocouto@yahoo.es
28020 MADRID ENRIQUE ARIBAS GARCIA (jaen 18) C/ JAEN Nº 8 JUNTO METRO ALVAREZ RADO 915342350 satjaen@gmail.com	MURCIA 30700 TORRE PACHECO MIGUEL ANGEL SANMARTIN RAMIREZ AVD ESTACION 33/ CALLE COLON 46 968578838 info@electronicasanmartin.es	PONTEVEDRA 36003 PONTEVEDRA MARDEL RIAS BAIXAS FERNANDEZ LADREDA, 67 986843760 mardelrias@mundo-r.com
28220 MAJADAHONDA ELECTRONICA TELIAR S.L. REAL ALTA 7 916388702 teliar@teliar.es	30203 CARTAGENA MEGASON HI-FI SL CARLOS III 30 BJS 968527519 megason@arrakis.es	36004 PONTEVEDRA IMASON LOUREIRO CRESPO, 43 986841636 imason@mundo-r.com
28017 MADRID ALTOHA JOSE ARCONES GIL,13 913774645 ramon@altoha.es	30300 BARRIO PERAL - CARTAGENA FASEPA, S.L. PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ 868095680 luserrano@fasepa.es	36211 VIGO CARBON RADIO AVDA. CAMELIAS, 145 98 623 61 46 carbonradio145@hotmail.com
28035 MADRID ALDEBARAN ELECTRICA (LUMAR) CARDENAL HERRERA ORIA 257 917388761 aldebaran.electrica@hotmail.com	30009 MURCIA ELECTRO-SERVICIOS SEBA ISAAC ALBENIZ 4 BAJO 968298593/629613574 electroservicioseba@gmail.com	36205 VIGO AJEGA & LUA'S S.L. (S.A.T. CERVANTES) RUISÉNOR Nº 10 BAJO 986280230 pairis2006@yahoo.es
28807 ALCALA DE HENARES ALDAMA FERRAZ, 2 918815820	30800 LORCA DANIEL SANCHEZ RUIZ DE LA HIGUERA,8 BAJO 968406757 satlorcadaniel@gmail.com	SALAMANCA 37500 CIUDAD RODRIGO TECNIHOGAR AVDA. PORTUGAL, 10 923461964 tecnihogar@telefonica.net
MALAGA 29200 ANTEQUERA JUAN J. MATAS REBOLLO (ELECTRONICA J&J) PURGATORIO 1 BAJO 952702382 jjmatas@gmail.com	NAVARRA 31011 PAMPLONA FERRETERIA SAN ELOY (MERCEDES) MONASTERIO DE IRACHE, 33 948251095 admin@ferreteriasaneloyes.com	37005 SALAMANCA RAMON RODRIGUEZ TAPIA LAZARILLO DE TORMES, 10 923238491 microram9@yahoo.es
29303 MARBELLA ELECTRICIDAD MURSA S.L. C/SERENATA s/n frente nº 9 952867390 electricidadmursa@yahoo.es		37002 SALAMANCA ASISTENCIA TECNICA MORENO, S.L. RECTOR TOVAR 15 923218079 asistenciatecnicamoreno@gmail.com

SEGOVIA
40005 SEBASTIAN TORRES C.B.
C/ SAN ANTON,12
921 42 43 23
mariajosesebas@hotmail.com

SEVILLA
41006 SEVILLA
PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.
AFAN DE RIBERA, 107
954631191
sat@palaciodelasplanchas.com

41700 DOS HERMANAS
FRANCISCO MUÑOZ LOPEZ
PURISIMA CONCEPCION 1
954728300
electrovalme@gmail.com

41100 CORIA DEL RIO
ELECTROCORIA SL
SAN FRANCISCO 11
954771998
electrocoria@hotmail.com

41530 MORON DE LA FRONTERA
DAVID QUINTERO TORRENO
C/ SANTIAGO, 21 (Pta. Sevilla)
954852986
reparacionesquintero@hotmail.com

41008 SEVILLA
ABASTEC
C/ SANTA MARIA DE LA HIDRA, 1
(PIO XII)
954 353 300
pae@abastec.es

TARRAGONA
43001 TARRAGONA
SERTecs -
C/ CAPUCHINOS, 22
977 221 851
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

TERUEL
44600 ALCAÑIZ
CASES SANTAFE MARIO (LA RUEDA)
MIGUEL FLETA 27
978871016
electronicalarueda@gmail.com

TOLEDO
45005 TOLEDO
ELECTROHOGAR TOLEDO
RONDA BUENAVISTA, 27 LOCAL 6 F
925 223 828
electrohogar@electrohogartoledo.com

VALENCIA
46600 ALZIRA

TALLERES MOYA
C/ FAVARETA,49
96 241 85 87
tamoya@talleresmoya.com

46011 VALENCIA
ROBERTO BARRACHINA ALIAGA
-VALENCIANA, SA TECNICA-
C/FRANCISCO BALDOMA, 86 Bajos
963554244/607304279
valencianasat@gmail.com

46700 GANDIA
RELGAN - CAMILO GARCIA
MAGISTRADO CATALA, 16
962872810
relgangandia@gmail.com

46005 VALENCIA
RELEVAN,S.L.
C/ MATIAS PERELLO, 49
963 222 529
merce@relevansl.com

46800 XATIVA
JOSE PASTOR DIEZ
C/ ABU MASAIFA, 6
962274794
sat-xativa@josepastores

46680 ALGEMESI
JOSE A. LLACER SANGROS
ALBALAT, 88
962423519
satllacer@hotmail.com

46700 GANDIA
JOAQUIN MAYOR ESTRUGO
(TECNOGAR)
PRIMER DE MAIG 41-B
962865335
tecnogar33@gmail.com

46470 CATARROJA
AirKival Climatización C.B
C/FRANCESCA LARRODÉ, 7
961260633
sat@airkival.com / airkival@gmail.com

VALLADOLID
47006 VALLADOLID
VILDA SERVASIST.TECNICA, S.L.
FALLA, 16 BAJODCHA
983226229
vilda@vilda.es

47400 MEDINA DEL CAMPO
JESUS MANUEL MONSALVO MENDO
ANGUSTIAS,42
983810205
sattvc2002@yahoo.es

47002 VALLADOLID
ELECTRICIDAD RINCON, S.A.

LABRADORES, 9 Y 11
983297133
administracion@electricidadrincon.es

VIZCAYA
48004 BILBAO
SERTEK
C/ PADRE PERNET, 8
944112282
sertek@ya.com

48013 BILBAO
REPARADOMESTICOS,JOSU
URKIXO ZUMARKALEA,79
944 90 41 66
josu@reparadomesticos.com

48011 BILBAO
RE. ABAD - MANUEL GONZALEZ
HERVERA
GREGORIO DE LA REVILLA, 34
944215271
mghervera@yahoo.es

48980 SANTURCE
JULEN SAT
LAS VIÑAS 20-22
944617193
juanjosat@gmail.com

ZAMORA
49010 ZAMORA
TERESA PEREZ
DIEGO DE LOSADA, 10
980671386
sat.teresa1@gmail.com

ZARAGOZA
50001 ZARAGOZA
ELECTRO SANTONA, SL
SAN VICENTE DE PAUL, 48
976 392 102
electrosantona@hotmail.com

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24
P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda
(Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbttrends.es

ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473
C. Cataluña, 24 P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España
www.bbtrends.es

Ver. 07/2020